السنة الرابعة

النقابة العامة للعمال اليهود فى فلسطين (الهستدروت)

المجلد ٤ العدد ٣٠

حقيقة الأمر

جريدة اسبوعية مصورة (ملحق لجريدة «أومر») لنشر مبدأ الاخاء بين الشعبين وتشجيع اتحاد عمال فلسطين

חקיקת אל-אמר — עתון שבועי (תוספת ל„אמר")

HAQIQAT AL-AMR – WEEKLY (Supplement to "OMER")

يوم الثلاثاء
٢٣ تموز ١٩٤٠

الاشتراك :
فى فلسطين : عن سنة ٢٥٠ ملا .
فى الخارج : عن سنة ٥٠٠ مل .

تل ابيب شارع مقفه يسرائيل رقم ٢
ص. ب. ١٩٩ تلفون ٣٨٨٠

תל-אביב, רחוב מקוה ישראל 2
ת. ד. 199 טלפון 3880

Tel-Aviv, 2 Mikveh-Yisrael Str.
P. O. B. 199 Telephone 3880

كلمتنا

ارادة الحر اقوى من ارادة العبد



المستر تشرتشيل خطيباً

قال المستر تشرتشل فى خطابه الاخير انه اذا حارب هتلر انكلترا الآن فسوف يصطدم لاول مرة بامة لا يقل عزمها على الانتصار عن عزم المانيا النازية. وقد بنى المستر تشرتشل تصريحه هذا على حقيقة واحدة وهى ان انتصارات هتلر لم تكن لتحدث لولا اصطدامه بامم ضعفت عزيمتها عن محاربته، بسبب اضطراب نفسى استحوذ على قسم كبير من ابنائها وقادة الرأى فيها.

وقد اصاب رئيس الحكومة البريطانية النشيط الثاقب الرأى بهذا القول، لان القسم الاكبر من امم اوروبا كانت فى السنين التي سبقت هذه الحرب في حالة اضطراب داخلى غير منقطع. فقد تخاصمت طبقاتها واحزابها ورجالاتها بصورة مزعجة، مما ادى بتلك الامم الى هاوية التفرقة والتضعضع الداخلى. ولذلك فلا عجب اذا كانت هذه الامم المنقسمة على نفسها لم تدرك الخطر الخارجى الذى كان يحدق بها ، ولم تستعد لدرئه بما يلزم ليس من العدة المادية فقط ، بل ومن العدة النفسية ايضاً. وقد كان نزاعها الداخلى سبباً لانهيار النظام الديموقراطى فيها لان هذا النظام لا يكون بركة على المجتمع الانساني الا فى حال وجود التسامح والتساهل وتوفر امكانيات التفاهم بين مختلف الطبقات والاحزاب.

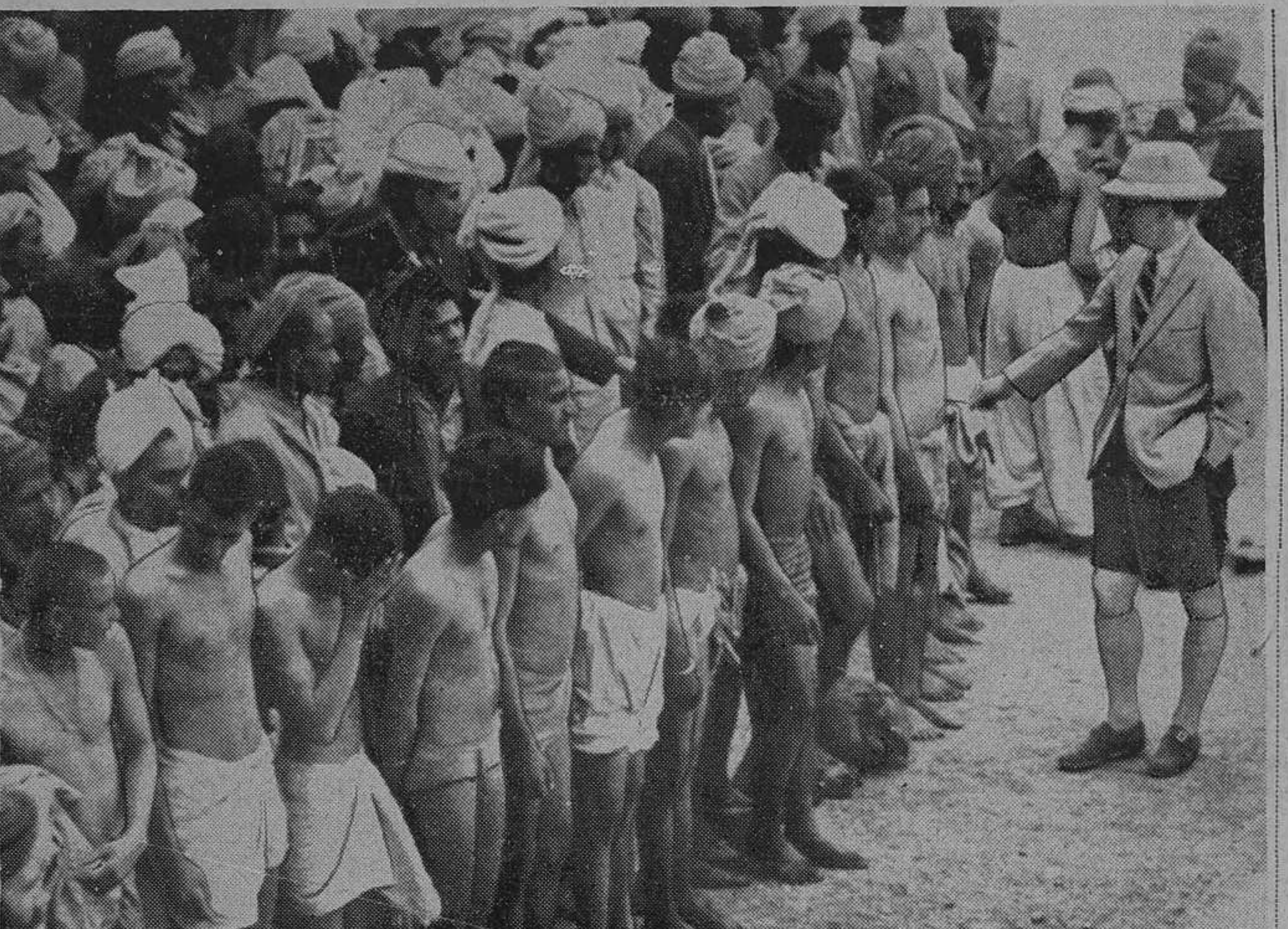
ولكن النظام الديموقراطى نفسه من شأنه ان يتحول الى اكبر لعنة على اى مجتمع بشرى كان في حال اشتداد النزاع الاجتماعى بين اجزائه الى درجة تنعدم معها امكانيات التسامح والتفاهم، كما كانت الحال فى بولونيا وفرنسا ورومانيا الخ.

ولكن انكلترا — وتشابهها فى ذلك الولايات المتحدة — هي بلاد ذات نظام ديموقراطى مبنى على انسجام الطبقات والاحزاب الى اقصى درجة ممكنة حتى فى ايام السلم، ناهيك عن ايام الحرب. ان انكلترا انموذج لبلاد لا وجود فيها للطرفين الاجتماعيين المتناقضين فى تطرفهما كل التناقض: اى الفاشست من جهة والشيوعيين من جهة اخرى. ولا نعنى بقولنا هذا انه لا توجد في انكلترا احزاب متطرفة على الاطلاق. بل نعنى ان لا اهمية لتلك الاحزاب فى الحياة السياسية الانكليزية. ومع كون الانتخابات البرلمانية في انكلترا عامة حرة — لم يحصل احد هذين الحزبين المتطرفين فى الانتخابات الاخيرة ولو على مكان واحد لمرشحيه ! هذا لان المجتمع الانكليزى ينفر من كل تطرف اجتماعى، ولذلك لم تتصدع صفوفه فى ايام الخطر. وهكذا فالامة الانكليزية الديموقراطية هى الامة الوحيدة فى اوروبا الحاضرة التي لم تتصدع فيها عزيمتها القومية ولم تتضعضع ارادتها فى الانتصار فى الازمة الحالية.

ويظهر تفوق المجتمع الانكليزى على جميع الامم الاوروبية الاخرى فى الانقلاب الاجتماعى العظيم الذي حصل مؤخراً فى انكلترا بطريقة سلمية على اثر المحنة الحربية المعروفة. فهذا النظام النازى قد اوجد فى الشعب الالماني العزيمة الحربية القوية بالوسائل القهرية، وسلب الحرية الشخصية، وانزل المجتمع الالمانى الى درجة القطيع الطائع الابكم. ولكن النظام البريطانى قد حصل على كل هذا، ولو بتأخير يؤسف له، بطريقة المحافظة على الحرية التامة. فالبرلمان البريطانى لا يزال ينعقد حتى فى هذه الايام وله الحق فى مناقشة زعمائه ووزرائه الحساب، وابعادهم عن الحكم اذا تجاوزوا حد صلاحياتهم او خالفوا ارادة اكثرية الامة. وقد اتحدت جميع الاحزاب والطبقات فى تأليف الحكومة البريطانية الحاضرة بناء على ارادة الامة القوية الصلبة فى الانتصار على هتلر مهما كلفها الامر ومهما بلغت بها المشقات والمصاعب، ولو قضي عليها ان تحارب منفردة سنين طويلة.

ان الضحايا التي يقوم بها ابناء الامة البريطانية الآن عظيمة، وهى ضحايا بالنفس والنفيس. ومع ذلك فلا تتخاصم الآن الطبقات فى انكلترا حول مسألة ساعات العمل او مسألة الضرائب الثقيلة المفروضة على رؤوس الاموال والارباح. وكل هذا حادث ليس بارادة رجل واحد قهر امة كاملة مثل هتلر، بل بارادة الامة الذاتية الحرة. وهذا هو انقلاب اجتماعى من اسمى الدرجات وهو فى الحين

(البقية فى آخر العمود التالى)



استعداد الهند للاشتراك فى الحرب ، ويرى فى الصورة ضابط يتحدث الى جمهور من المتطوعين

اذا تخاصم اللصوص....

عالجنا في العدد السابق الاكاذيب التي تصدر عن راديو برلين بشتى اللغات، وبالاخص منها اللغة العربية . ولو اردنا تكذيب كل فرية وخرافة صادرة عن المصدر المذكور ، لما كفي عدد كامل من جريدتنا للقيام بهذه المهمة. ولكن لا يسعنا ان نتغاضى عن تعليق راديو برلين واخيه راديو بارى على مقتل الزعيم شهبندر فى دمشق. هذا لان فى هاذين التعليقين فرصة نادرة للمغرورين بما تذيعه هاتان المحطتان معاً تسهل عليهم ادراك مقدار الكذب المكنون فى تلك الاذاعات: فلقد كذب راديو بارى تعليق راديو برلين والعكس بالعكس ، على حد المثل : تخاصم اللصوص — فظهرت السرقة.

فلقد اذاع راديو برلين خبر اغتيال الزعيم السورى الكبير كأنه بشرى للعالم العربى ! وقال المذيع المأجور المعروف ان القتيل كان يؤيد انكلترا ويعمل ضد القضية العربية الى آخر لحظة من حياته. وقد ازاحه «المخلصون» للقضية العربية عن الميدان الخ...

ثم كرر المذيع هذه «البشرى» فى اليوم الثانى قائلا ان هذا الاغتيال لم يفاجئه مفاجأة اذ انه كان يتوقعه كل يوم وكل ساعة لكون الشهبندر صديقاً لانكلترا الخ.

ولكن الطرف الثاني من محور برلين، اى روما وبوقها راديو بارى، لم يأخذ برأي الطرف الاول — على ما يظهر — فعلق على مقتل الزعيم السورى بما علق، ولم يكتف بهذا التعليق، بل كرره في اليوم الثانى ايضاً، اي بعد ان سمع التعليق المعاكس له من زميله فى برلين. ومما قاله : ان المرحوم كان يحمل لواء الاستقلال السورى، ويجاهد في سبيل القضية العربية باخلاص مابعده من اخلاص.

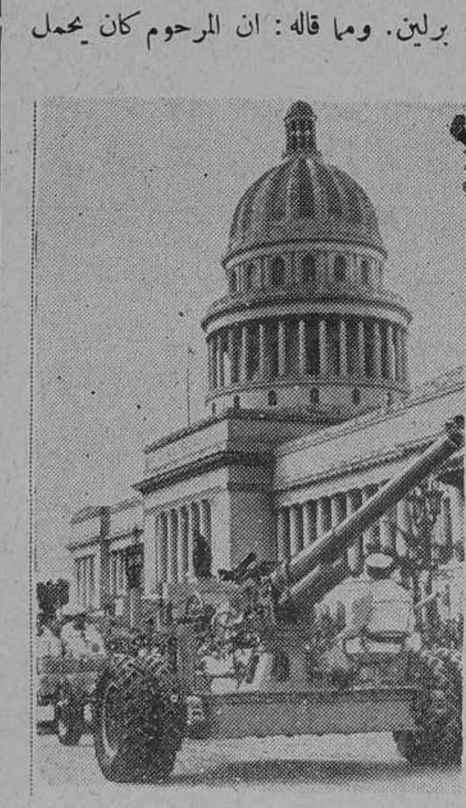
هكذا يتخاصم الكذابون، ومن خصامهم تظهر الحقيقة. فكما ان راديو بارى كذب راديو برلين القائل بان الشهبندر لم يكن مخلصا للقضية العربية، كذلك كذب راديو برلين راديو بارى بشأن مغتاليه.

والحقيقة هى ان النازيين واعوانهم المأجورين من العرب هم الذين قتلوا الشهبندر وقد كان القتيل من اخلص المخلصين للقضية العربية منذ عنفوان شبابه ، ولذلك ، ولذلك فقط ، كان يؤيد السياسة البريطانية كالمرحوم الملك فيصل بالامس ، والملك ابن السعود بالامس واليوم ، وكثيرين آخرين من زعماء العرب المخلصين الذين يعلمون علم يقين ان فى هذه السياسة وحدها امل العرب في نيل مطالبهم العادلة ، المعقولة .

(البقية من العمود السابق)

ذاته انقلاب سلمى ! ولذلك نقول ان عزيمة حرة كهذه بعد ان وجدت، لا تقل عن عزيمة النازيين بل تفوقها. لان العزيمة الالمانية هي قهرية، آلية، بهيمية، بينما عزيمة انكلترا هى حرة، انسانية. ويعلمنا التاريخ والاختبار ان القوة الحربية الآلية من شأنها ان تنتصر فى بداية كل حرب ولكنها تفشل فى نهايتها. وهكذا سيكون الامر فى هذه الحرب ايضا — وهذا هو امل كل مخلص للحرية والانسانية.

...



دار البرلمان فى هافانا عاصمة جزيرة كوبا فى اميركا الوسطى حيث ينعقد الآن مؤتمر جميع الدول الاميركية تحت زعامة الولايات المتحدة



سراج اوغلو وزير خارجية تركيا ، وقد دس الالمان مؤخراً الدسائس لاسقاطه ففشلوا

فرقة من الاسطول البريطاني فى البحر الشمالى



ضباط بريطانيون يصافحون ضباطاً يابانيين

هونكونغ بمناسبة الاتفاق الانكليز الياباني

اقتصاديات فلسطين

صناعة الزيوت فى فلسطين

امكان توسيع العلاقات التجارية مع مصر

نشر الدكتور بن تتان ، مدير القسم الاقتصادى فى بلدية تل ابيب ، مقالاً فى جريدة « هـآرتس » بحث فيه مسألة تعزيز العلاقات الاقتصادية بين فلسطين ومصر . ومما قاله فى هذا المقال ان صناعة الزيوت ومنتوجاتها فى فلسطين قد اتسعت كثيراً فى السنين الاخيرة بفضل اتساع الصناعة اليهودية . فادى ذلك الاتساع الى زيادة عظيمة فى المواد المستوردة لاستخراج الزيوت منها. هكذا كانت قيمة الواردات من فستق العبيد مثلا ، سنة ١٩٣٢ — ١٠ آلاف ج. ف.، فاصبحت سنة ١٩٣٩ ٢٣٣ الف ج.ف! ومن المعلوم ان معظم هذا الفستق يستورد الى فلسطين من الهند البعيدة . ولم تقتصر واردات تلك المواد الاولية على الفستق فقط. فقدبلغت قيمة الوارد من احدى المواد الاولية الاخرى سنة ١٩٣٩ نحو ٤٧٫٠٠٠ ج. ف. الخ.

على انه توجد فى مصر ، جارة فلسطين القريبة ، بذور القطن بكثرة وافرة ، وهذه تحتوى على المادة الاولية التي تحتاج اليها صناعة الزيوت الفلسطينية. وفي الامكان الاستعاضة بها عن المواد المستوردة من البلدان البعيدة باسعار باهظة وبصورة غير منظمة في الظروف الدولية الحاضرة . هذا من جهة. اما من الجهة الاخرى فمصر لا تستطيع الآن تصدير بذورها الى اسواق العالم البعيدة وهى تتكبد اضراراً كثيرة من جراء ذلك .

اما فيما يتعلق بجودة الزيت المستحصل من بذور القطن ، فمن المعروف ان فى الولايات المتحدة ـ مثلا ـ تستعمل هذه البذور لانتاج الزيت ، فتستهلكه الجماهير الاميركية التي يعد مستوى حياتها ارفع من مستوى الحياة فى سائر بلدان العالم. ولكن صناعة الزيوت الاميركية تضيف الى زيت البذور القطنية خلاصة كيماوية لتحسين طعمه ، فيصبح اشبه باحسن انواع زيت الزيتون. وكانت المانيا تصدر تلك الخلاصة الكيماوية الى الولايات المتحدة. ولكنه يوجد فى فلسطين بين المهاجرين اليهود من المانيا ومن البلدان الاوروبية الاخرى، كيمائيون اكفاء كثيرون يستطيعون انتاج تلك الخلاصة الكيماوية الضرورية. وهكذا فى الامكان تخفيض اثمان الزيوت المصنوعة فى فلسطين وضمان ورود موادها الاولية ، وتعزيز العلاقات التجارية بين فلسطين ومصر ، فى آن واحد. وفعلا شرعت بعض المصانع اليهودية الصغيرة باجراء تجارب فى هذا المضمار.

•••

في ميادين الحرب والسياسة

ترشيح الرئيس روزفلت

كان اهم حادث سياسى عالمى فى الاسبوع الماضى ـ ترشيح المستر روزفلت من جديد (للمرة الثالثة) لرئاسة الولايات المتحدة فى الانتخابات التي ستجري فى شهر تشرين الثاني القادم. واهمية هذا الحادث انه عادة جديدة فى اكبر دولة فى العالم، اذ تلك اول مرة فى تاريخ الولايات المتحدة تجرأ فيها الرئيس على ترشيح نفسه للمرة الثالثة. ومما لا شك فيه ان روزفلت لم يكن يرشح نفسه الآن لولا اعتقاده بانه سينال الاكثرية هذه المرة ايضا.

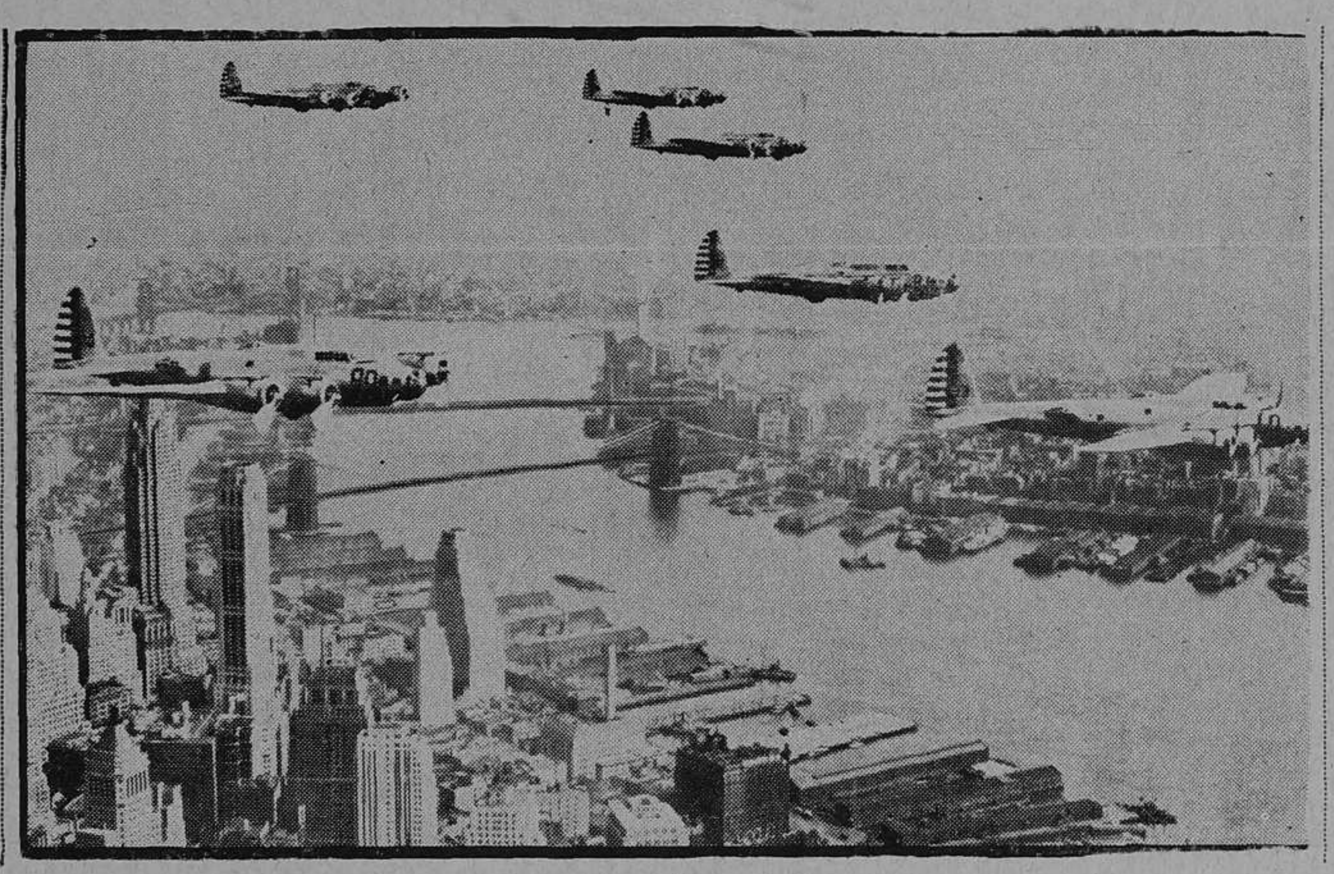
ولهذا الحادث اهميته الاميركية الداخلية والخارجية معا. لان مسلك الرئيس روزفلت معروف، مشهور: اصلاحات اجتماعية داخلية من جهة، وسياسة التعاون المخلص مع بريطانيا العظمى من جهة اخرى. ومعنى هذا الترشيح انذار وتهديد مباشر للطاغية النازى، ولذلك تعمد هتلر التغاضى عنه فى خطابه الاخير يوم الجمعة الماضى.

وقد قال روزفات فى خطابه لاعضاء حزبه ما يلي: «اما اليوم فان جميع خططى الشخصية التي وضعتها لنفسي بعد اعتزالي منصب الرئاسة قد الغاها خطر عام داهم. ونحن الآن امام محنة من اعظم المحن التي عرفها التاريخ : اى نضال حاسم بين بقاء المدنية كما عرفناها والفناها وبين القضاء المبرم على كل شيء عزيز علينا ـ نضال بين الدين والكفر، بين المثل العليا المألوفة لدينا وبين القوة ـ نضال بين المبادىء الادبية السامية وبين التهور الجنونى، بين الشجاعة فى القول والعمل الصريح الصادق ، وبين التضليل الكاذب ...»

اتفاق انكلترا واليابان

وقد توصلت انكلترا واليابان الى عقد اتفاق، بشأن منع السلطات البريطانية في بورما وهونكونغ لمرور المواد الحربية بطريق هذين القطرين الى مركز الحكومة الصينية الوطنية . ومدة هذا الاتفاق ثلاثة اشهر فقط، لان الحكومة البريطانية تريد استغلال هذه المدة للوساطة بين الصين واليابان فى سبيل عقد الصلح بين الدولتين المتحاربتين . ولهذا لاتفاق اهمية خاصة لانه جاء في وقت اشتد فيه ضغط العناصر العسكرية المتطرفة فى اليابان ، فادى الى استقالة الحكومة اليابانية فى الاسبوع الماضى.

(البقية فى الصفحة ٣)



طيارات قاذفة القنابل تحوم فوق مدينة نيويورك

الحزب الديموقراطى والحزب الجمهورى فى الولايات المتحدة

تستعد الولايات المتحدة لمعركة انتخابات شديدة فى شهر تشرين الثانى المقبل، حين يسعى كل من حزبيها السياسيين الى انتصار مرشحه لرئاسة الدولة. وجميع الدلائل حتى الآن تدل على انه ليس من حزب آخر ينوى خوض غمار هذه المعركة الى جانب هذين الحزبين المعترف بهما فى الولايات المتحدة منذ اجيال: ونعني بهما الحزب الديموقراطى والحزب الجمهورى. فما هو الفرق بين هذين الحزبين ؟

لا يوجد فرق اساسى بينهما من حيث تركيبهما الاجتماعى. ففى كلا الحزبين يوجد اغنياء وفقراء وتجار وعمال الخ. هذا لان حركة العمال العظيمة، المنظمة فى الولايات المتحدة، لم تستقل باكثريتها الساحقة بعد ببرنامج سياسى خاص. وهى تشبه بحالتها هذه حالة العمال فى انكلترا حتى نهاية القرن الماضى، حيث اعطى العمال الانكليز اصواتهم في الانتخابات البرلمانية لحزب المحافظين او لحزب الاحرار. ولم يكن حينئذ حزب سياسي ثالث فى انكلترا اى حزب العمال كما هى الحال الآن. نعم يوجد في الولايات المتحدة ايضاً حزب اشتراكى، رشح زعيمه نورمان توماس لرئاسة الدولة فى الانتخابات السابقة، ولكن عدد مؤيدى هذا الحزب ضئيل جداً، وظهور هذا الحزب فى الميدان هذه المرة لا يزال امراً مشكوكا فيه.

يبدأ تاريخ الاحزاب الحديثة فى الولايات المتحدة فى سنة ١٧٨٧ اى بعد اعلان استقلال الولايات (١٧٧٦) بمدة قصيرة. وقد طرأت عليها منذ ذلك الحين تغيرات وتطورات جمة حتى استقرت آراء الجماهير في منتصف القرن التاسع عشر وانقسمت الى قسمين او حزبين رئيسيين، لم تزل تطرأ عليهما تغيرات وتطورات طفيفة حتى هذا اليوم.



المستر وندل ويلكى مرشح الحزب الجمهورى للرئاسة

وكان السبب فى انقسام الجمهور الاميركى الى حزبين متناقضين مسألة تحرير العبيد الزنوج. فلما كان معظم اعضاء الحزب الديموقراطى يقطن المناطق الجنوبية التي ملكت الزنوج، عارض الحزب الديموقراطى فكرة تحريرهم. فاعلن الحزب الجمهورى — الذى كان اكثر عدد مؤيديه يقطن فى الشمال — الحرب على الجنوب. فانضم الكثيرون من الديموقراطيين في الشمال الى الحزب الجمهورى لتأييدهم حركة تحرير الزنوج.



الرئيس روزفلت

ولكن منذ ذلك الحين تغيرت شؤون كثيرة فى الولايات المتحدة. والدليل على ذلك ان العمال الآن يؤيدون باكثريتهم الساحقة مرشح الحزب الديموقراطى وبالاخص المستر روزفلت. ذلك لان هذا الحزب، مع انه كان فى بادىء امره يعارض تحرير العبيد، فهو الآن يعتبر شؤون العمال والجماهير اكثر مما يعتبرها الحزب الجمهورى. وليس معنى ذلك ان الحزب الديموقراطى خلي عن الاغنياء. كلا، ولكن الواقع ان هذا الحزب على اثر الازمة الاقتصادية الهائله التي حلت بالولايات المتحدة سنة ١٩٢٩، قد اخذ يؤيد سياسة داخلية ترمى الى اجراء تعديلات هامة فى الحياة الاقتصادية لصالح الجماهير عامة والعمال خاصة ولذلك يلتف الآن معظم كبار الاغنياء حول الحزب الجمهورى، مع انه يحاول ايضاً جلب الجماهير اليه بوعود خلابة وانتقاد صارم لسياسة الحزب الديموقراطى. اما الحزب الديموقراطى فقد اصبح في عهد زعيمه الرئيس روزفلت من طلائع التقدم الاجتماعى على وجه العموم ـ ان الحزب الديموقراطى يدين بوجوب اجراء تعديلات اجتماعية واقتصادية هامة لصالح الجماهير بالتدريج، لاجتناب انقلاب سياسى فجائى دموى ، اما الحزب الجمهورى فيجاريه فى ذلك ولكن بالقول فقط لا بالفعل .

ويختلف الحزبان ايضاً فى شؤون السياسة الخارجية. فبينما يدين الحزب الجمهورى بفكرة انعزال الولايات المتحدة عن اوروبا وشؤونها، ينظر الحزب الديموقراطى بعين القلق والسخط الى تفشى النازية والفاشستية، ويرى فيها خطراً محدقا لسلامة الولايات المتحدة ايضاً. ولكن سير الحوادث الاخير فى اوروبا قد اثر كثيراً على الحزب الجمهورى ايضاً وقرب نظريته الى نظرية الحزب الديموقراطى بشأن وجوب تأييد بريطانيا العظمى فى حربها ضد النازية الوحشية.

•••

دروس في اللغة العبرية

مجموعة الكلمات الواردة فى الدرس ١٣—٢٤

א

אַבטָלָה	بطالة
אוֹפֶה	خباز
אֶחָד	وحد
אַחוֹר	وراء
אִי	جزيرة
אֵיזֶה, אֵיזוֹ	اى، اية
אַל	لا (الناهية)
אָמנָם	حقاً، اجل
אֹמֶץ, אַמִיץ	شجاعة، شجاع
אֶמצָעִי	وسط، الاوسط
אֱמֶת	حقيقة
אָסוֹן	مصيبة
אָסוּר	ممنوع
אָסַף	جمع
אַרבַּעתַיִם, פִּי אַרבַּע	اربعة اضعاف
אִרגוּן, לְאַרגֵן	تنظيم، ان ينظم
אֲרוּחָה	طعام، وجبة
אֶרֶץ	ارض
אֵת	رفش

ב

בֶּגֶד	ثوب
בֵּית סֵפֶר	مدرسة
בֵּית חוֹלִים	مستشفى
בֵּית כְּנֶסֶת	كنيس
בֵּית סוֹהַר	سجن
בִּקֵר	زار
בַּקָשָׁה	رجاء، طلب
בָּרָא	خلق
בַּרזֶל	حديد
בְּרִיאוּת	صحة

ג

גְבוּל	حد، حدود
גוֹלָה	منفى، جلاء
גִיֵס	جنّد
גִלַח	حلق
גִמגֵם	تمتم، تلعثم
גַן יְלָדִים	حديقة اولاد

ד

דִבֵּר	تكلم
דְבוֹרָה	دبور، نحلة
דוֹד	عم، خال
דַיָג	صياد سمك
דַיִג	صيد الاسماك
דִירָה	دار، مسكن
דִמיוֹן	خيال
דְמָמָה	سكون، سكوت
דֵעָה	رأي، فكر
דַק	دقيق، رقيق
דָרַש	طلب

ה

הֵבִיא	جلب، اتى بـ
הִבחִין	ميز
הֵגֵן	دافع
הוֹן	مال، ثروة
הוֹצִיא	اخرج، اصدر
הִזכִּיר	ذكر، ذكّر
הֶחֱלִיף	ابدل، غير
הִכנִיס	ادخل
הִכשִיר	درّب، مهد
הִלבִּיש	البس
הָמוֹן	جمهور
הֵסִיר	نزع، ازال
הִסכִּים	وافق
הִסתַדרוּת	نقابة، جمعية
הֶעֱבִיר	نقل
הֵפִיץ	اذاع، نشر
הִפסִיד	خسر
הִפסִיק	اوقف، توقف، انقطع عن
הִפקִיעַ שְעָרִים	رفع الاسعار، ضارب
הִפרִיד	فرق
הִצלִיחַ	نجح، توفق
הִקִיף	احاط بـ
הֵקִיץ	استيقظ
הַר	جبل
הֶראָה	ارى، بين
הַרבֵּה	كثير
הֲרֵי	ها، هوذا
הָרַס	خرب، دمر
הִרוִיחַ	ربح
הֵשִיב	اعاد، ارجع
הִשתִיק	اسكت
הִשתַכֵּר	ربح اجرة
הִתחַזֵק	قوى، استقوى
הִתחִיל	بدأ، شرع
הִתחַנֵך	تخرج، تدرب، تعلم
הִתיַדֵד	عاشر، تودد
הִתכּוֹנֵן	استعد، تهيأ
הִתמַחָה	تخصص، حذق
הִתעַשֵר	اغتنى
הִתקַדֵם	تقدم، ارتقى
הִתרוֹשֵש	افتقر

ז

זִלזֵל	استخف، امتهن

ח

חֶדֶר	غرفة
חָדָש, חֲדִיש	جديد، حديث
חוֹמָה	سور
חוֹסֶר	نقص، عدم وجود
חוֹף	ساحل
חוּץ	خارج
חוּץ לָאָרֶץ	بلاد الخارج
חוּץ מִזֶה	عدا ذلك
חֵטא	خطيئة، اثم
חִימִיָה	علم الكيمياء
חֵלֶק	قسم جزء
חֲמִימוּת	حرارة
חַמֵי טְבֶריָה	حمامات طبريا
חִנוּך	تهذيب
חִנֵך	هذب، درب
חֲצִי	نصف
חֲצוֹת	منتصف الليل
חֲקִירָה	بحث، تدقيق
חַקלָאוּת	زراعة
חַקלַאִי	مزارع، فلاح
חֲרִיצוּת	اجتهاد

ט

טַבַּעַת	خاتم

י

יְבוּא	واردات
יוֹפִי	جمال
יָכוֹל	استطاع
יִסֵד	اسس
יְצוּא	صادرات
יֵש	يوجد، موجود
יָשֵן	نام

כ

כַּבִּיר	كبير، عظيم
כְּבִיש	طريق معبدة
כְּדַאי	جدير، اهل
כֹּה	كذا، هكذا
כּוֹחַ	قوة
כֵּיוָן	بما ان
כִּיס	جيب، كيس
כְּלִי	وعاء، آلة
כְּלִי מִבטָא	لسان حال
כְּלוֹמַר	اى، اعني
כַּלכָּלָה	اقتصاديات، اعاشة
כְּלָל, כְּלָלִי	عام، عمومى
כְּמוֹ	مثل، كما
כִּמעַט	تقريباً
כְּנִיסָה	مدخل
כִּפָּה	قبة

ל

לִכלֵך	وسخ
לָכֵן	لذلك
לָמוּד	تعلم، درس

מ

מֵאַיִן	من اين
מִדָה	قدر، مقياس
מוּבטָל	بطال
מוֹחַ	مخ
מוּכָן	حاضر، مستعد
מוּסָר	ادب، اخلاق
מוֹרֶה	معلم
מוֹרֵה דֶרֶך	دليل
מוֹשֵל	حاكم
מוּתָר	حلال، جائز
מְחוּסַר עֲבוֹדָה	بطال
מַחלָקָה	صف، دائرة
מֶחקָר	بحث علمى
מָחָר	غداً
מָחֳרָתַיִם	بعد غد
מַטָרָה	هدف، غاية
מְיוּחָד	مخصص، مخصوص
מְיַסֵד	مؤسس
מְכוֹנָה	ماكنة، آلة
מַכּוֹש	قدوم
מִלְבַד	ماعدا
מִלָה (מִלִים)	كلمة
מֶמשָלָה	حكومة
מִנָה	عـيّن، وكل
מְנַהֵל	مدير
מִסחָר	تجارة
מַעבָּדָה	مختبر
מַעדֵר	فاس
מָעוֹן	مأوى، ملجأ، مسكن
מְעַט	قليل
מַעיָן	منبع، معين
מִפעָל	مشروع
מִפרָש	شراع
מְצִיאוּת	كون، وجود، واقع
מַצָב	حال
מְצוּיָן	ممتاز
מַצפּוּן	وجدان، ضمير
מָקוֹר	منبع، مصدر (مقر)
מִקצוֹעַ	حرفة، مهنة
מַראֶה	منظر، مرأى
מִרפָּאָה	مستوصف
מַשבֵּר	ازمة
מַשחִית	مضر مفسد
מַשקֶה	مشروب
מָשָל	مثل
מִשנֶה-הַמֶלֶך	نائب الملك
מֶשֶק	اقتصاد، مصلحة اقتصادية
מָתַי ?	متى ؟

נ

נָבוֹן	فهيم
נוֹעַר	فتوة، شباب
נוֹשֵׂא	موضوع
נָכוֹן	صحيح
נִמצָא	يوجد
נִקוּד	تنقيط، تشكيل
נִשאַר	بقى، مكث
נָתַן	اعطى

ס

סָבִיב	حول
סֵדֶר	ترتيب، نظام
סוּג	نوع
סוֹחֵר	تاجر
סְחוֹרָה	بضاعة
סִירָה	زورق
סָלַל	مهد، شق
סִפרוּת	آداب
סִפרִיָה	مكتبة

ע

עֲבוֹדָה	عمل
עֲבוֹדוֹת צִבּוּרִיוֹת	اشغال عمومية
עֶבֶד	عبد
עוֹלֶה	مهاجر
עוֹף	طير
עָזַב	ترك
עַם	قوم
עָמַד	وقف
עָנָף	غصن، فرع
עָסַק	اشتغل
עֵסֶק	شغل. مصلحة
עֶרֶב	مغرب
עִתּוֹן	جريدة

פ

פִּזֵר	بذر، شتت
פָּחוֹת	اقل
פֶּה	فم
בְּפִי	فى فم، على لسان
פָּלַש	غار، اجتاز عنوة
פַּס	سكة، خط
פָּקִיד	موظف، مأمور
פָּרָה	بقرة
פָּשוּט	بسيط
פָּתַר	حل، فسّر، عبر

צ

צִבּוּר	جمهور
צִי	اسطول
צִיֵר	صور
צָמַח	نبت، نما
צָעִיר	شاب (صغير)
צְרִיחַ	صرح، مئذنة
צָרִיך	واجب، لازم

ק

קִבֵּל	قبل، تسلم
קַבְּלָנוּת	مقاولة
קִדמִי	امامى
קַיָם	موجود، كائن
קִיוּם	وجود، كيان
קָנֶה	قصبة
קְצָת	قليل
קְרוֹנִית	عربة نقل
קָשֶה	قاس، شديد، صلب، صعب

ר

רֵאשִית	اول، بدء
רָאשִי	رئيسى، اولي
רַב	حاخام
רֶוַח	ربح، فسحة
רֵיק	فارغ، فاض
רָעָב	جوع
רַעֲנָן	طرى، نشيط، ريان
רְשוּת	اذن
רָשָע	شرير، ظالم، عات
רֶשֶת	شبكة

ש

שָב	رجع، عاد
שִבּוֹלֶת	سنبلة
שוּב	مرة ثانية
שוֹנֶה	مخالف، مغاير
שַחַר	فجر
שִיטָה	خطة، نظام
שְכוּנָה	سكنة، حى
שָלַח	ارسل، بعث
שָכַח	نسى
שִלשוֹם	اول امس
שֶמֶן	سمن، دهن
שֵנִית	مرة ثانية
שַעַר	باب
שִפּוּר	تحسين، اتقان
שִתוּף	اشتراك

שׂ

שָׂדֶה	حقل
שׂוֹבֵעַ	شبع
שִׂחֵק	لعب، ضحك
שָׂכָר	اجرة، اجر
שָׂם	وضع جعل
שִׂמלָה	شمل، فستان، ثوب
שַׂר	سيد، رئيس

ת

תְבוּאָה	غلة
תֵכֶף	حالاً، بالعجل
תָלָה	علق، شنق
תְמוּנָה	صورة
תָכנִית	برنامج، خطة
תַעֲשִׂיָה	صناعة
תַרבּוּת	ثقافة

اصطلاحات متنوعة

בְּיִחוּד	على الاخص، خصوصاً
בְּרָצוֹן	عن طيب خاطر
הַבַּיְתָה	الى البيت
כַּמוּבָן	طبعاً، بديهياً
לְגַמרֵי	تماماً، مطلقاً
לְכָל הַפָּחוֹת	على الاقل
לִפנוֹת עֶרֶב	قبيل المغرب
לִפעָמִים	احياناً
מַה שְלוֹמךָ	كيف حالك
נוֹסָף עַל כָּך	علاوة على ذلك
נִראֶה לִי	يظهر لي
עַל יְדֵי	بواسطة
שִׂחֵק לִי מַזָלִי	ابتسم لي حظي

ملاحظة: لم نورد فى هذه المجموعة ولا فى سابقتها الكلمات العبرية التى تضاهى ما يقابلها فى العربية حرفا ومعنى، مثل רָאָה ـ رأى؛ שָעָה ـ ساعة؛ עַל ـ على، الخ...

بهذا تنتهى الدورة الاولى من دروسنا فى اللغة العربية وسنواصلها فى الاعداد المقبلة بتوسيع المواد اللغوية والصرف

باب الطرائف والظرائف

العين الكهربائية

تلعب الطائرات الدور الاكبر فى هذه الحرب اذ بواسطتها تقذف القنابل المدمرة على بلاد العدو. ومن القنابل التي استعملت حتى الآن، القنابل المحرقة التي عند سقوطها فى مكان ما تلتهب منها مواد خاصة بنار شديدة جـداً فتسبب الحرائق حواليها.

ولكن العلم اهتدى مؤخراً الى اكتشاف آلة للوقاية من اضرار القنابل المحرقة. وهذا الاختراع الحديث يدعى «العين الكهربائية» وهو شائع الاستعمال اليوم فى انكلترا.

ان «العين الكهربائية» كانت تستعمل فى بادىء الامر للانذار بصورة آلية عن وقوع غارة جوية. ولكن بعد ادخال التحسينات على هذه الآلة اصبحت اداة لاكتشاف محل وقوع القنابل المحرقة فور وقوعها، وهكذا يتيسر اطفاؤها قبل فوات الاوان.

ان اهمية هـذا الاختراع كبيرة اذ ان القنابل المحرقة كثيراً ما تسقط دون ان يشعر بها احد بسبب دوي الانفجارات وقصف المـدافع. ولكن «العين الكهربائية» تسجل بواسطة الكهرباء محـل وقوع القنبلة فوق لوح خاص، وعندئذ يخف رجال الاطفاء الى مكان وقوع القنبلة فينقذوه من شر اضرارها.

...

فى ميادين الحرب والسياسة

(البقية من الصفحة ٣)

ويعزز هذا الاتفـاق موقف انكلترا فى الشرق الاقصى.

ومن الحوادث الهامة فى الاسبوع الاخير ايضاً اعلان النظام الشيوعى فى ليتوانيا ولاتفـيا واسـتونيا، الدول البالطيكية الثلاث الصغيرة، انضمامها التام الى روسيا.

سيادة الاسطول البريطانى

وقد اظهر الاسطول البريطاني بأسه ثانية فى معركة مع بعض قطع الاسطول الايطالى فى البحر المتوسط، حيث اغرقت طرادة ايطـالية واصيبت الثانية بالقنابل ثم هربت.

...



صينى فى مكتب التجنيد. بمناسبة تصريح تشان كاي تشك بان الصين سوف تحارب حتى النهاية

دار البرلمان اليابانى الجديدة فى توكيو بمناسبة تغيير الحكومة اليابانية مؤخراً

قصة الاسبوع

الحرب في القطب الشمالي ايضاً

(للكاتب الفرنسي م. كونسطانطان فير)

— اسمها ماغدا — قال اوتو — وساقترن بها فور رجوعي لالمانيا. — اي في شهر تموز المقبل.... واظنك تقبل ان تكون شبيني.

هز لوران رأسه وتنهد.

لقد ترك هو ايضاً من هي اعز مخلوق لديه. ولكنه لم يكن يعرف كم سيطول الامد حتى يتاح له الزواج بها.

مر شهر على هذين الشابين — احدهما فرنسي والثاني الماني، وهما في جزائر شبيصبرغ الواقعة في القطب الشمالي، اي في اوحش وارهب موقع في العالم. ان لجنة علمية انتدبتهما لدراسة ظواهر مغناطيسية معينة للكرة الارضية في هذا المكان النائي. وفي اوائل آب أنزلتهما باخرة نروجية، اعدت خصيصاً لهذا الغرض، في خليج ماغدلنا الواقع على الدرجة ٧٩ شمالية. اقام الشابان كوخاً ورتبا حوله اوائلهما؛ وكانا يعيشان سوية في جو من الوفاق والود.

جاء الشتاء سابقاً لاوانه هذا العام. ففي منتصف آب بدأت ترى اكوام من الجليد هابطة نحو الجنوب بحركة دائمة. ولم تعتم اكوام الجليد هذه ان سدت الطريق الى الخليج باسرع مما كان في استطاعتهما توقعه. تساقطت الثلوج بكثرة فكمت الاصوات كأن رداء من القطن يغطيها، وسكنت الطيور او اضطرت الى الرحيل. الى جانب ذلك بدت طلائع الدببة البيضاء.

مضى اسبوعان على الشابين منذ انقطعت صلاتهما بالعالم بتاتاً نظراً لتعطل آلة الاذاعة لديهما. فلم يثنيهما ذلك عن واجباتهما وكان اوتو ذو الاصابع الحاذقة منهمكا في اعداد منطاد، بينما لوران كان يعد الاوائل اللازمة لدراسة انوار الفجر الاولى والظواهر المغناطيسية في القطب الشمالي.

ذات يوم خرج لوران من الكوخ لاطعام الكلاب. كانت هذه اثنى عشر كلباً من كلاب لابلاند امتازت بالذكاء والاخلاص التام. وكان الشابان يحبان هذه الكلاب التي رافقتهما بسرور في جولتهما في صقيع الشمال الرائع المهيب معاً.

لم يكن لوران ليؤمن قط بالحدس الا انه كان يشعر منذ ايام بانقباض في نفسه. كان ذلك في الثالث من شهر ايلول. اجال لوران نظره فيما حوله وهو يفكر في انه بعد ثلاثة اسابيع سيبتدىء الليل القطبي الطويل، وعندئذ سيبدو الصبح القطبي بكل ما فيه من روعة وجمال.

عاد لوران الى الكوخ بخطوات بطيئة واذا بأوتو يخرج لملاقاته وهو يصيح صيحة المنتصر.

— لقد اجريت جميع التصليحات اللازمة، وبعد قليل ستعود آلة الاذاعة الى العمل كما يجب.

— حسناً جداً — قال لوران — هيا نحتفل بهذا الحادث العظيم بشرب زجاجة من الشمبانيا.

قال هذا وذهب الى صندوق المؤونة وجعل يفتش حتى عثر على زجاجة ذات فوهة فضية فوضعها خارج الكوخ فوق الثلج، بينما اوتو كان مكباً على انهاء التصليح. بعد خمس دقائق كانت كؤوس الشمبانيا ممتلئة وآلة الاذاعة معدة للابتداء بالعمل.

— انتبه — قال اوتو — الآن تبتدىء الاذاعة.

بعد قليل سمع صوت المذيع البعيد، وكان الاثنان واقفين امام الآلة مرهفي الآذان وكأسا الشمبانيا في ايديهما.

لم يفقها جيداً ما سمعاه بادىء ذي بدء، ولكنهما بعد ان استوعبا الكلمات في فكرهما اتضحت لهما الحقيقة الفظيعة. نظر كل الى رفيقه برهة قصيرة، ثم وضع لوران الكأس على المائدة اذ لم يعد يقوى على تقريبها من شفتيه. اما اوتو فابقى كأسه في يده المرتعدة.

على حين غرة تهلل وجه اوتو فرفع كأسه وقال:

— لنشرب نخب الحرب!...

— الحرب البهيجة الرائعة، اليس كذلك؟ — قال لوران بمرارة ثم زاد: — ما العمل الآن؟

— ولكنك ضابط في الجيش الاحتياطي — قال اوتو.

— صحيح. ولكن لا تنس اننا سنبقى سجينين هنا الى ان يذوب الجليد، اي اننا سنجبر على الاقامة هنا لا اقل من عشرة اشهر الى ان يأتي من يفك اسرنا.

— حسناً — قال اوتو — ولكن امتينا تتحاربان الآن اليس كذلك؟ كلانا ضابط احتياطي، وبالتالي فنحن عدوان.

— يصعب علي التسليم بهذه الفكرة، اجاب لوران. لقد كنا بعيدين عن ضجيج العالم ولغطه فلماذا عادت آلة الاذاعة الى العمل حاملة لنا هذا الخبر المحزن؟

— محزن ام لا، فالواقع ان الحرب قد نشبت وكلانا نعرف ذلك. كلانا ضابط فنحن اذن عدوان، وليس من الممكن ان يستطيع احدنا اللحاق بفرقته. ولكنا نستطيع ان نتحارب هنا.

وجم لوران برهة. نظر الى اوتو فتبين له ان تغيراً عظيما قد طرأ على هذا الشاب الالماني. ان رجل العلم هذا كان يبدو كأنه تجرد عن ثيابه، ثياب الرجل المثقف، وعاد القهقرى آلاف السنين فجأة. لم يعد هو «البروفسور اوتو ميلر» بل حل محله الرجل السكسوني المطبوع على حب القتال. لقد عاد الى عبادة الاصنام، الى عبادة آله الحرب الالماني القديم..

— اظنك تريد المزاح — قال لوران.

— انك مخطىء — اجاب اوتو — ليس من مجال للمزاح في ساعة كهذه ومسألة كهذه... اننا ضابطان وعدوان ومن واجبنا ان نتحارب.

— ولكنك نسيت امراً واحداً وهو ان الارض التي نحن عليها تابعة للنروج، وهذه الدولة اعلنت انها حيادية. ولعل لا يغرب عن بالنا اننا ارسلنا الى هنا لغاية علمية، واننا بمثابرتنا على العمل بهدوء نقوم ايضاً بواجب خدمة بلادنا.

— اني افضل المحاربة على ذلك — قال اوتو.

* * *

في الغد عاد الاثنان الى الانكباب على العمل ولكن اعصابهما كانت متوترة للغاية. لقد اتفقا على ان كلاً منهما يستمع لاخبار محطات اذاعة محايدة: روما اوسلو او ستوكهولم. وكانا يعملان بموجب هذا الاتفاق لدى وجودهما سوية. ولكن عندما كان يخرج الفرنسي كان رفيقه الالماني يسرع للاتصال بمحطة برلين او ستوتغارت، واذا ما خرج هذا الاخير، عكف لوران على سماع راديو باريس او لندن بانفاس متقطعة. ومنذ ذلك الحين انتصب حاجز بين هذين الشخصين. اجل ان كليهما كرس جهوده للغاية العلمية التي انتدب اليها؛ انهما كانا يتناولان الطعام سوية ويقتسمان العمل بالتساوي، ولكنهما انقطعا عن التنزه سوية، وعن عقد المسامرات الودية بينهما كما كانا يفعلان في السابق.

انتاب لوران حزن عميق ملأ جوانح نفسه. انه احب بلاده حباً جماً وكان شديد القلق لمصيرها. الى جانب ذلك كانت حالة اوتو النفسية تسبب له حزناً كبيراً. كان هذا الشاب الالماني رفيق لطيف مخلص حلو المعشر. وكان الشهر الاول الذي قضياه سوية في هذه الوحدة قد قرب بين الشابين، ثم جاء العلم فوثق عرى المودة وقواها، وفوق هذا وذاك كان كلاهما خاطباً. وطيف الفتاتين الخطيبتين ماغدا البافارية وسيمون الباريزية، لم يكن يفارق الشابين فيؤنسهما في جلائهما. وكانت صور الخطيبتين والتذكارات الصغيرة التي قدمتاها لهما ساعة الرحيل، تجلب السرور لنفسيهما وتخفف من صعوبة هذه الرحلة العلمية.

لو كنا الآن في اوطاننا — هجس لوران — لكان كل منا الآن على رأس فصيله دون شك.

كان لوران يحاول ان يرى في الحرب ضرورة فظيعة مؤلمة. ولكن موقف اوتو من الحرب كان واضحا غاية الوضوح. انه كان يرى في الحرب صراعا «رائعاً بهيجاً» ومكافأة علوية لابناء امة تطمح الى العراك والقتال.

* * *

دامت هذه الحال عشرة ايام، وفي اليوم الحادي عشر ضاق اوتو ذرعا فخاطب رفيقه قائلا:

— يصعب علي جداً ان ابقى برفقتك.

— اذن ما العمل؟

— اظن انه ليس من الصعب الوصول الى لونغربيان.

كانت لونغربيان هذه بلد المناجم الوحيدة في شبيصبرغ تقع على بعد مئات من الكيلومترات نحو الجنوب. نعم من الممكن الوصول الى هذا البلد، ولكن دون ذلك اجتياز صحراء اينلانديس الجليدية على شقوقها واكوام جليدها، وصخورها الناتئة العالية، واجتياز الخلجان الملتوية ايضاً.

اغمض لوران عينيه لحظة وتخيل امامه هذه الاخطار الهائلة. ثم قال:

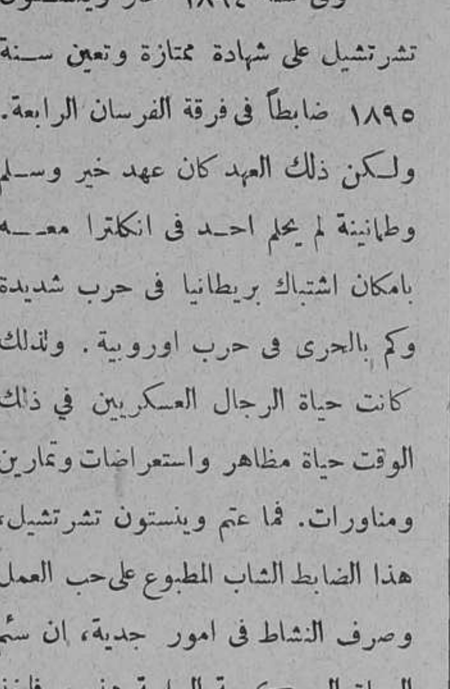
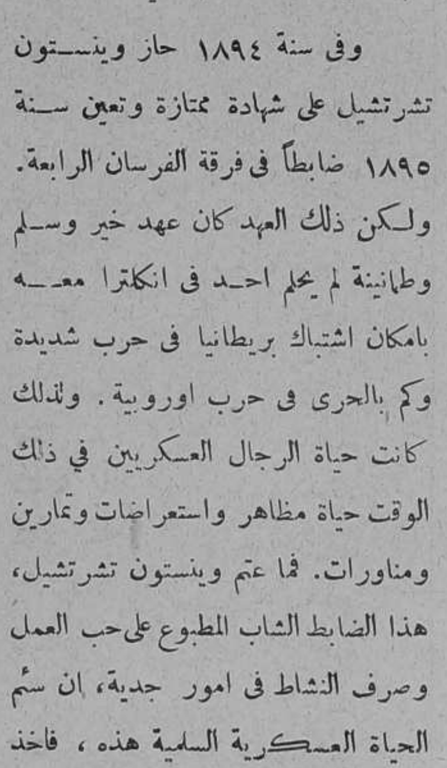
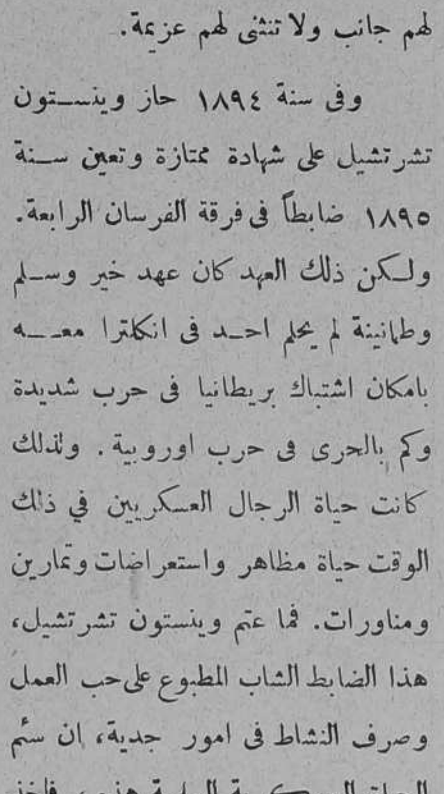
— ما رأيك اذن؟

— ان رأيي بسيط جداً: اني مسافر غدا للونغربيان.

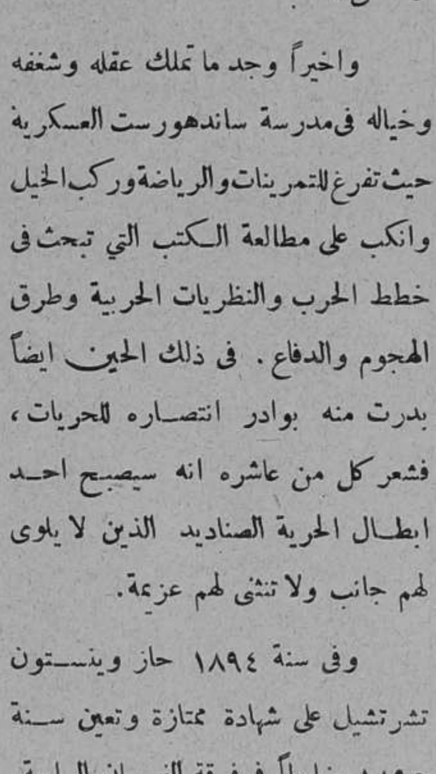
قال اوتو ذلك ومد يده الى رفيقه الفرنسي. ابقى هذا يد ذاك في يده لحظة: انه لم يبغض اوتو في تلك اللحظة. لقد اراد منعه عن السفر ولكنه عرف ان محاولاته ستذهب سدى...

(البقية تاتي)

ترجمها بتصرف ت. ش.

رجال الحكومة الروسية مجتمعون في احدى قاعات الكريمل. ويرى ستالين جالساً في المحل الثاني من اليمين



عامل انكليزي في صناعة السلاح تحت مطر من الشرارات النارية وهو يلبس ثياباً من الاسبست

اسياد العالم

٦ — تشرتشيل

— ١ —

ولد وينستون سبنسر تشرتشيل — او كما يدعوه النازيون البولدوغ البريطاني وعدو المانيا رقم ١ — سنة ١٨٧٤، لابيه اللورد راندولف تشرتشيل وامه الاميركية. وحياة هذا الرجل الفذ تدلنا على نشاط عظيم، واندفاع شديد، وعزم اكيد، ونظر سديد، وعقل راجح، وصراحة متناهية، وحب جم للحقيقة، اتصف بها هذا الرجل ونال بواسطتها درجة ممتازة في ميدان العسكرية والصحافة، والآداب، والسياسة.

ومن غرائب الامور ان هذا الرجل الفذ لم يظهر في سني دراسته اي تفوق بل بالعكس كان ضعيفاً في مواد كثيرة ولا سيما الحساب. ولكنه كان يكثر من مطالعة الكتب، وقد قال مرة: «اني لم ارغب ولم استطع ان ادرس موضوعا الا اذا تملك عقلي او خيالي او شغفي».

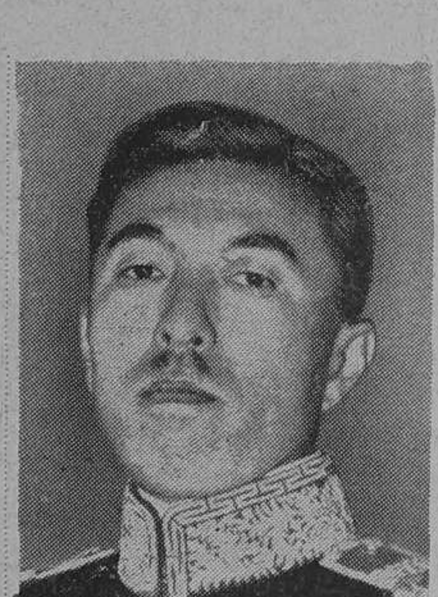
واخيراً وجد ما تملك عقله وشغفه وخياله في مدرسة ساندهورست العسكرية حيث تفرغ للتمرينات والرياضة وركب الخيل وانكب على مطالعة الكتب التي تبحث في خطط الحرب والنظريات الحربية وطرق الهجوم والدفاع. في ذلك الحين ايضاً بدرت منه بوادر انتصاره للحريات، فشعر كل من عاشره انه سيصبح احد ابطال الحرية الصناديد الذين لا يلوى لهم جانب ولا تنثني لهم عزيمة.

وفي سنة ١٨٩٤ حاز وينستون تشرتشيل على شهادة ممتازة وتعين سنة ١٨٩٥ ضابطاً في فرقة الفرسان الرابعة. ولكن ذلك العهد كان عهد خير وسلم وطمأنينة لم يحلم احد في انكلترا معه بامكان اشتباك بريطانيا في حرب شديدة وكم بالحرى في حرب اوروبية. ولذلك كانت حياة الرجال العسكريين في ذلك الوقت حياة مظاهر واستعراضات وتمارين ومناورات. فما عتم وينستون تشرتشيل، هذا الضابط الشاب المطبوع على حب العمل وصرف النشاط في امور جدية، ان سئم الحياة العسكرية السلمية هذه، فاخذ يتصفح خارطة الكرة الارضية علّه يعثر فيها على مكان تدور فيه رحى الحرب، فوجد ذلك المكان في كوبا حيث التحمت جنود الاسبان بالكوبيين الثائرين. لم يهدأ وينستون تشرتشيل حتى افلح بالالتحاق بالجيش الاسباني، فابحر الى كوبا. ولكن الحرب هناك لم تكن جديرة بهذا الاسم، ولذا عاد تشرتشل الى بلاده بشيء طفيف جداً من التجارب الحربية وبعض الشهرة.

بعد ذلك انتقل وينستون تشرتشل مع فرقته الى الهند، وكان البحر هائجاً لما نزلوا من باخرتهم الى الزوارق التي اقلتهم الى الرصيف. ولما دنا زورقه الى الرصيف مد تشرتشل يده وقبض على حلقة حديدية فيه، فهبط الزورق فجأة بعد ان كانت موجة قد رفعته فنترت الحلقة ذراعه اليمنى من كتفه نترة شديدة، لم يبال بها في حينها، ولكنها كانت سبباً في انخلاع ذراعه مرات عديدة فيما بعد. حتى انه ذكر في مذكراته انه وقف مرة في البرلمان خطيباً فاتى بذراعه اليمنى بحركة حماسية شعر معها ان ذراعه تكاد تنخلع؛ ثم زاد مازحاً: ترى ما كان اعظم دهشة النواب لو رأوا خطيبهم يرتمي فجأة على الارض محاولاً بصورة غريزية التقاط ذراعه التي احس بانها سقطت عن كتفه!

(للبحث صلة)

المسئول: ي. يصيب
مطبعة «احدوت» م. ض.
تل ابيب شارع مقوه يسرائيل ٦



كونويه رئيس الحكومة اليابانية الجديدة